



**HENDERSON COUNTY  
PUBLIC SCHOOLS**

PSAM \* PSPM \* PLUS

# MANUAL PARA PADRES

**El Programa de Cuidado de Niños  
De las Escuelas Públicas del Condado de Henderson**

Mills River Academy  
96 School House Road  
Mills River, NC 28759  
(828) 891-2363  
(828) 891-2493 Fax

Tax ID# 56-1821543

Revisión: 29 de  
septiembre del 2020



**LAS ESCUELAS PÚBLICAS DEL CONDADO DE HENDERSON  
UBICACIONES DE CENTROS DE CUIDADO DE NIÑOS Y NÚMEROS TELEFÓNICOS**

Escuela Primaria de Atkinson  
2510 Old Kanuga Road  
Hendersonville, NC 28739-6999  
697-4936 / 435-3603

Escuela Primaria de Bruce Drysdale  
271 Bearcat Boulevard  
Hendersonville, NC 28792  
697-4951

Escuela Primaria de Clear Creek  
737 North Clear Creek Road  
Hendersonville, NC 28792  
697-4945

Escuela Primaria de Dana  
690 Ridge Road  
Hendersonville, NC 28792  
685-6790

Escuela Primaria de Edneyville  
2875 Pace Road  
Hendersonville, NC 28792  
435-3190

Escuela Primaria de Etowah  
320 Etowah School Road  
Etowah, NC 28729  
890-1115

Escuela Primaria de Fletcher  
500 Howard Gap Road  
Fletcher, NC 28732  
654-1640

Escuela Primaria de Glenn C. Marlow  
1985 Butler Bridge Road  
Mills River, NC 28742  
654-1641

Escuela Primaria de Hendersonville  
1039 Randall Circle  
Hendersonville, NC 28791  
698-4452

Escuela Primaria de Hillandale  
504 Preston Lane  
East Flat Rock, NC 28726  
698-4453

Escuela Primaria de Mills River  
96 School House Road  
Horse Shoe, NC 28742-9746  
890-1117

Escuela Primaria de Sugarloaf  
2270 Sugarloaf Road  
Hendersonville, NC 28792  
697-4941

Escuela Primaria de Upward  
45 Education Drive  
Flat Rock, NC 28731  
697-4929

## EL CUIDADO DE NIÑOS DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS DEL CONDADO DE HENDERSON

El Cuidado de Niños de HCPS (Las Escuelas Públicas del Condado de Henderson) es un servicio opcional diseñado especialmente para los niños y los padres de las Escuelas Públicas del Condado de Henderson. El Cuidado de Niños de HCPS ofrece PSAM y PSPM en todas las 13 escuelas primarias. El programa opera en una base de autosuficiencia. Los pagos de los padres cubren todos los gastos de mantener el programa. Esto incluye el salario del personal, los útiles, los gastos indirectos, los bocadillos, etc. El cuidado de niños de HCPS está autorizado por el Departamento del Desarrollo de los Niños de Carolina del Norte (con categoría estrella) y el Departamento de Recursos Humanos. El estado hace las inspecciones del programa.

### LA DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA

El programa del Cuidado de Niños de HCPS asegura que se hace el esfuerzo necesario de proporcionar un ambiente seguro, cómodo, y agradable para los niños inscritos en el programa. Se planean muchas actividades para aumentar lo que han aprendido en la escuela. El cuidado cálido y alegre es la base de la supervisión que se proporciona en cada programa. Los estudiantes elegibles son los estudiantes de las Escuelas Públicas del Condado de Henderson en los grados del Kinder hasta 5º grado pero no debe exceder la edad de 12 años.

El programa de PSAM se planea de acuerdo con las horas tempranas de la mañana. El programa proporciona a niños una variedad de actividades que toman lugar dentro de las instalaciones. Estas actividades pueden incluir la preparación de tarea, la lectura, el dibujo, al colorear libros y juegos de mesa. El programa de PSAM no incluye un bocadillo. Los estudiantes pueden comprar el desayuno después del programa de PSAM. Se publica el horario del programa e información importante para que los padres lo repasen.

El programa de PSPM es un programa activo que toma en cuenta que los niños han estado en clase todo el día. El programa de PSPM debe ser un tiempo de diversión y de descanso. El programa incluye un bocadillo, tiempo de los artes, juegos de mesa, actividades físicas dentro de las instalaciones y al aire libre, la historia, la ciencia, juegos dramáticos, y muchas otras diversiones y cosas educativas que hacer. También se ofrece a diario un tiempo a silencio (quiet time) y los niños pueden elegir trabajar en su tarea durante este tiempo. El horario diario, el menú, y otra información importante se incluye para que los padres la repasen.

El programa Summer PLUS es un programa activo que toma en cuenta que los niños están en su descanso de verano. El programa se planea con muchas actividades al aire libre debido al buen clima de verano. Los niños deberían de haber acabado el kínder para participar en el programa de Summer PLUS. Durante el verano se proporciona un bocadillo en la mañana y en la tarde. Los almuerzos están disponibles para comprar a través de La Nutrición Infantil del HCPS. Los estudiantes que reciben almuerzo gratis o reducido durante el año escolar continuará durante los meses de verano. Almuerzos que no se echen a perder son requeridos durante días de excursión. Por favor tenga el nombre de su hijo en su comida y bebida. Los viajes son una parte emocionante del programa del verano. Algunos costos adicionales se pueden requerir para algunos de los viajes. Cada semana se planean viajes divertidos y educacionales. También se incluye una visita a una alberca cada semana. Cada semana el programa trae a presentadores para que platicuen con los niños. El programa incluye actividades de arte y de artesanías, juegos de mesa, actividades físicas adentro y a fuera de las instalaciones, lecciones de la historia, lecciones de ciencia, juegos dramáticos, más muchas otras diversiones y cosas educativas que hacer. También se les ofrece diariamente a los niños un tiempo de descanso. Se publica el horario del programa, el menú, y otra información importante para que a los padres lo revisen.

Se les requiere a los estudiantes que traigan su propio almuerzo durante los días de trabajo de maestros, durante los días de clima adverso, y durante Summer Plus. Los almuerzos deben incluir una bebida en un envase que no se quiebre. Los almuerzos deberían de ser saludables. Por favor no mande comidas que se necesitan calentar. Mientras que los niños estén en el sitio, ellos tendrán un refrigerador para sus comidas y bebidas. Almuerzos que no se echen a perder fácilmente son requeridos durante días de excursión. Por favor tenga el nombre de su hijo en su comida y bebida

Las leyes del cuidado de niños dicen que los niños deberían jugar afuera durante las horas después de la escuela y las horas de Summer Plus, si el clima lo permite. Esto significa que no haya clima adverso. Todos

los niños deberán participar en todas las actividades del día. Si el niño no se siente lo suficiente bien para ir afuera, entonces el niño no debería de estar en el centro. Es la responsabilidad del padre en asegurarse que su hijo esté vestido de acuerdo con las condiciones del clima.

## LAS HORAS DE OPERACIÓN

Los sitios de cuidado operarán de lunes a viernes durante el año escolar, comenzando el primer día de clases y finalizando el último día del año escolar. Varios sitios permanecerán abiertos durante los días de trabajo para el maestro; durante ciertos días de vacaciones y durante días de clima de invierno. El PSAM abrirá a las 6:30 AM aunque haya retrasos de horario.

El programa PSAM ópera diariamente de 6:30 AM hasta el comienzo del día escolar. El programa PSPM inicia a la hora de la salida de las escuelas y termina a las 6:00 PM. Los días del programa Summer PLUS y los sitios que operan son anunciados al acercarse el descanso de primavera. Las horas de operación son de 7:30 AM – 6:00 pm. La hora de llegada es hasta las 9 AM. Los padres deberán estar al tanto de los tiempos de viajes para que puedan dejar a sus hijos en el programa a tiempo. El cuidado de niños durante los días de trabajo de maestros es de 6:30 AM a 6:00 PM. Los padres que quieran usar el cuidado de niños durante los días de trabajo de maestros deberán pagar e inscribirse en el sitio donde quieran que sus hijos se cuiden.

## LAS INSCRIPCIONES PARA LOS SERVICIOS DE CUIDADO DE NIÑOS

Se anima a cualquier padre que desee inscribir a su hijo en el programa a que visite el programa antes de inscribir a su hijo. El programa tiene una póliza de “puerta abierta” para cualquier padre que desee ver cómo opera nuestro programa.

Los formularios de inscripciones están disponibles con el director de cuidado de niños del sitio o en línea en [www.hendersoncountypublicschoolsnc.org](http://www.hendersoncountypublicschoolsnc.org) bajo la etiqueta de “Padres” y luego elija la etiqueta que diga “Cuidado de Niños”. El formulario completado deberá de ser firmado y entregado al Director del Cuidado de Niños antes de que el niño pueda asistir a cualquiera de los programas. Los padres también deben de llenar un Acuerdo Sobre el Pago de los Costos, un Contrato de Disciplina y un Formulario CACFP para Bocadillos. Un costo de inscripción no reembolsable de \$35.00 por niño o de \$45.00 por familia es necesario al momento de registrarse en los programas PSAM & PSPM. Si un niño asiste a ambos programas, se cobrará un solo cargo para el registro anual.

El padre o el guarda que completa y firma los documentos de registro es el único autorizado a hacer cualquier cambio, eliminación o adiciones a la información.

Hay un cobro de inscripción de \$50.00 por cada niño, para el programa Summer PLUS, que incluye una playera de Summer Plus que se usa en los días de paseo. No hay paquetes de inscripción para familias enteras para el programa Summer PLUS.

Se necesitará lo siguiente para llenar completamente el formulario de inscripciones

- Número de teléfono del trabajo de los padres, y sus números de celular
- Nombre y número telefónico de su Doctor
- Nombre y número telefónico de su Dentista
- Nombres y números de teléfono de los contactos para casos de emergencia (al menos 2 diferentes que no Sean los padres)
- Información sobre el seguro médico o Medicaid (sí esto es aplicable a usted)
- Cartilla de vacunas
- Fotografía del niño, en color, tamaño cartera
- Lista de las personas autorizadas para recoger a su hijo
- Documentos sobre custodia legal (si esto es aplicable a usted)

## LOS COSTOS

- El costo de PSAM es de \$6.00 por día.
- El costo de PSPM es de \$14.00 por día.
- El costo del cuidado durante días de trabajo de maestros es de \$25.00 por día.
- El costo del cuidado de medio día es \$18.00 por día.
- El costo de Summer PLUS es de \$25.00 por día

Se requiere que los padres reserven días y que hagan el pago el día viernes para los servicios que recibirán la próxima semana. No se provee cuidado de niños cuando solamente lo necesiten. Se le pide a los padres que paguen con cheques, o dinero en efectivo, o con Money orders, o con tarjetas de crédito/ débito o por el servicio de Internet llamado K12. Si paga con dinero efectivo, se solicita la cantidad correcta. No se mantiene un fondo de cambio en el sitio.

Se les pide a los padres que hablen al programa a que su hijo asiste para avisar que su hijo va estar ausente durante un día que ya ha sido reservado. No se pueden transferir los días ni dar crédito por los días que falten. El costo del cuidado de niños cubre todos los gastos de operación del programa. Esto incluye el salario del personal, los útiles, los costos indirectos de la escuela, los bocadillos, etc. El programa de Cuidado de Niños es autosuficiente y no recibe dinero de parte de impuestos.

No se dará crédito por días pagados y no usados solo que sea un caso de emergencia de familia o enfermedad extendida (5 o más días consecutivos). El padre y el Director del sitio tienen que completar un ACUERDO DE AJUSTE DE PAGO para que se apruebe un crédito. Si las Escuelas Públicas del Condado de Henderson cierran por una razón no prevista, un crédito será dado por ese día(s). **El cobro de inscripción no es reembolsable.**

Las inscripciones para Summer PLUS son antes del Descanso de Primavera de cada año escolar. Se pueden considerar cambios al programa Summer Plus durante la primera semana, debido a que las inscripciones son hechas tempranamente. Todos los cambios para la primera semana de Summer PLUS deben ser hechos antes del último día de escuela para que los participantes puedan recibir crédito o hacer cambios. **El cobro de inscripciones no es reembolsable.**

Los padres que reciben ayuda financiera deben de seguir el horario de pagos. Se requiere pagos por avanzado en todos los programas para pagar para la semana que viene. Cualquier familia recibiendo ayuda financiera de DSS necesita verificar con DSS si necesitan un Voucher cada año escolar y también para el Cuidado Summer PLUS. Si los padres no reciben una nueva boleta antes del primer día que el niño asista el programa, los padres serán responsables de pagar por completo los días que el niño asista al programa. Los fondos de DSS son limitados y no están disponibles todo el tiempo.

## EL NÚMERO de TAX ID

Al ser pedidos, el Cuidado de Niños del Condado de Henderson dará recibos de pagos, al fin del año. Por favor aguarden todos los recibos de pagos para cualquier propósito de impuestos. El Tax ID de Henderson County Publica School Childcare es **Tax ID# 56-1821543.**

## LOS BOCADILLOS

Estamos obligados a cumplir con un "Plan de Alimentación" diario que sea nutritivo y consista de por lo menos dos de los siguientes componentes: leche, fruta, pan o cereales, frutas y verduras, carne o carne alternativa. Estos bocadillos son servidos a todos los niños.

Los padres deben avisar sobre cualquier alergia o dietas especiales al director. Estamos obligados por el uso de licencias de publicar las alergias de comida de los niños en la zona donde los niños son alimentados. Los menús de los bocadillos se publican cada mes para que los padres puedan verlo.

Declaración de No Discriminación: El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos prohíbe la discriminación de sus consumidores, sus empleados, y sus aplicantes de trabajo a base de raza, color, origen nacional, edad, discapacidad, sexo, su identidad de género, represalia, y donde sea aplicable, sus creencias políticas, su estatus de matrimonio, estatus de familia, orientación sexual, cuando toda o parte de los ingresos del individual vienen de un programa de asistencia pública, o información genética que es protegida en el empleo o cualquier otra actividad conducida o financiada por el Departamento. (No todas las bases prohibidas aplicarán a todos los programas y/o las actividades de empleo.)

Si usted desea someter una queja de discriminación de derechos civiles, por favor llene el formulario USDA Discriminación Complaint Form, que pueden encontrar en el siguiente sitio de Internet [http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html), o en cualquier oficina de USDA, o pueden llamar al teléfono (866) 632-9992 para pedir un formulario. Usted también puede escribir una carta que contenga toda la información pedida en el formulario. Mande su formulario o carta a U.S. Department of Agriculture, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410 o por fax al número (202) 690-7442 o por correo electrónico a la dirección [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov).

Las personas que son sordas, o que tienen dificultad en escuchar o tienen discapacidades de hablar pueden contactar a USDA por parte del programa Federal Relay Service (800) 877-8339; o (800) 845-6136 (en español).

USDA es un patrono con igualdad de oportunidades de empleo.

### **COMIDA DE CASA**

Comida de casa debe ser etiquetada con el nombre del niño y la fecha. No se permite hacer golosinas caseras para otros estudiantes. Solamente para su hijo(a). Los almuerzos deben consistir en cuatro de los siguientes componentes: leche, dos o más frutas o verduras, carne o carne alternativa, pan o pan alternativa. La regla .0901 de cuidado infantil indica que si su hijo(a) no tiene el almuerzo indicado, el programa le proporcionará el almuerzo y usted tendrá que pagar el costo.

### **WIC - EL PROGRAMA ESPECIAL de NUTRICIÓN SUPLEMENTARIA PARA MUJERES, BEBÉS Y NIÑOS**

WIC es un programa federal de subsidios que provee alimentos nutritivos, educación nutricional y recomendaciones para la salud y otros servicios sociales a los participantes sin costo alguno. WIC sirve mujeres embarazadas de bajos ingresos, mujeres en el posparto y mujeres que amamantan, y los bebés y niños de hasta 5 años de edad que están en riesgo de desnutrición. Para ser elegible para el programa WIC, los niños deben tener un factor de riesgo para la salud o la nutrición, vivir en un hogar con ingresos en o por debajo de las pautas de WIC y ser menor de 5 años de edad.

Para obtener más información acerca de WIC llame a su departamento de salud local, o para un número de teléfono de una oficina local de WIC, llame 1-800-367-2229. Visita [www.nutritionnc.com](http://www.nutritionnc.com).

### **LOS DÍAS DEL TRABAJO DEL PROFESOR/DÍAS DE MAL CLIMA**

El Programa de Cuidado de Niños del Condado de Henderson está diseñado para proveer alivio a los padres cuando la escuela está cerrada debido a días de mal clima. Cualquier padre que desee inscribir a sus hijos en los programas de cuidado de niños para todo el día, debe de seguir el siguiente procedimiento:

EL programa PSAM abrirá a las 7:30 am aunque haya un retraso de 2 horas en las escuelas. No se dará crédito por el retraso de dos horas debido a que el programa estará abierto. Se les pide a los padres que recuerden que la cafetería quizás no sirva el desayuno cuando haya un retraso de dos horas. Por favor planee adecuadamente.

Inscripción para los programas de todo el día:

- Los padres que deseen utilizar el cuidado de niños en los Días de Trabajo para el Maestro y Días de descanso, deben de inscribir a sus hijos en los sitios que estarán abiertos. Los Directores proveerán una lista para inscribirse. Es necesario que los padres paguen el cobro de \$25.00 por los días completos, antes de la fecha de vencimiento para asegurar su lugar.
- Los sitios de cuidado durante los Días de Trabajo de Maestros serán anunciados por adelantado. Los Padres serán notificados de los sitios de cuidado durante días de mal clima pero estos sitios pueden estar sujetos a cambios repentinos.

### **LA SUSPENSIÓN DE SERVICIOS**

El Cuidado de Niños del Condado de Henderson se esfuerza en trabajar con los padres y con las situaciones que pudiesen surgir a lo largo del año escolar. Pero, hay ocasiones en que los servicios son suspendidos debido a las siguientes circunstancias.

- Los padres fallan en completar todos los documentos de inscripción necesarios, incluyendo la tarjeta de vacunas y una fotografía.
- Fallan en pagar por avanzado los cobros del cuidado de niños.
- Cheques devueltos y el no pagar los cobros debido a Insuficiencia de Fondos (NSF).
- Los padres regularmente recogen a sus hijos después de las 6:00 PM, que es la hora de cierre.
- Abusan habitualmente de las políticas del programa de este manual.
- Fallan en proveer información actualizada, como direcciones nuevas y/o números telefónicos.
- Incumplimiento de buscar políticas y procedimientos.
- Tenga en cuenta que si su hijo es suspendido de la escuela, no se le permitirá asistir al programa después del horario escolar durante la misma cantidad de tiempo

### **LA INSUFICIENCIA DE FONDOS (NSF)**

El Cuidado de Niños de las Escuelas Públicas del Condado de Henderson acepta cheques, pero en caso del que cheque sea negado, esto sucederá: 1) notificarán al padre de que cheque no tuvo los fondos suficientes NSF. 2) Se necesitará hacer el pago de nuevo (en efectivo) después de que el padre sea notificado por su banco o por el director del cuidado de niños. 3) habrá un cobro de \$25 dólares a causa del cheque sin fondos que se necesitará pagar en efectivo. 4) los padres tendrán que pagar en efectivo si ocurren dos instancias donde el cheque no tiene fondos suficientes. Los padres también serán responsables de cualquier cargo dado por su banco.

### **CLAUSURAS DE EMERGENCIA O LAS SALIDAS TEMPRANAS**

EL programa PSAM abrirá a las 7:30 am aunque haya un retraso de 2 horas en las escuelas. No se dará crédito si el niño no asiste al PSAM cuando haya retrasos debido a que el programa estará abierto.

Los padres deben de avisar a la escuela sobre los arreglos que tienen para sus hijos en el caso de que ocurra una salida temprana de la escuela. Cuando una escuela cierra por mal clima, problemas de agua, calor u otra emergencia, esto afecta la habilidad del programa de operar y los servicios de cuidado tendrán que ser cancelados. Si estas emergencias suceden antes o después de las horas de escuelas y/o durante la operación del cuidado de niños, el personal de cuidado de niños notificará a los padres para que recojan a sus hijos lo más pronto posible. Los niños deben de ser recogidos entre una hora de ser notificados. Se dará crédito por clausuras de emergencia.

Sí es necesario cerrar o retrasar el comienzo de las Escuelas Públicas del Condado de Henderson, la información sobre el cuidado de niños será anunciada por televisión en el canal 13 WLOS o por radio en la estación WHKP.

## LOS NIÑOS CON NECESIDADES ESPECIALES

El Programa de Cuidado de Niños de HCPS puede cubrir muchas necesidades especiales. De cualquier manera, nuestro programa no está diseñado, o cuenta con el personal autorizado para funcionar como un programa de intervención terapéutico de crisis. Cualquier información sobre necesidades especiales deberá ser anotada en el formulario de inscripciones y deberá completarse el perfil de necesidades especiales del niño. El padre/tutor deberá hablar con el Director del lugar antes de la inscripción, deberá comunicar las necesidades especiales de su hijo. Puede haber una ocasión en que la enfermedad, el comportamiento o las necesidades especiales vayan más allá de lo que el cuidado puede ofrecer o que el personal pueda proveer. La seguridad y el bienestar de todos los niños en el grupo deba ser la cosa más importante. En tales situaciones se le hablará a un padre/guardián para que vengan y recojan al niño. Es importante que trabajemos juntos para asegurarnos que su hijo reciba el mejor cuidado posible.

### LA ENTRADA Y SALIDA

La llegada segura de los niños es muy importante. Los padres o tutores que utilicen los servicios de PSAM, día de trabajo para el Maestro o Summer PLUS deben acompañar a sus hijos hasta adentro del edificio. El padre o tutor debe registrar a sus hijos en la hoja, dejando a sus hijos a cuidado del personal del cuidado de niños de HCPS.

La llegada segura para PSPM requiere que el personal autorizado de la escuela acompañe al niño al programa. Cualquier niño que asista a otro club o tutoría en la escuela debe ser acompañado por la persona responsable de esa actividad y registrar al niño en la hoja de llegada tarde. Solamente los padres o los adultos autorizados (en formulario de inscripción) pueden firmar para sacar a los niños. Se requiere identificación con foto válida para llevarse del programa a un niño. No se permitirá que se vayan los niños con una persona con menos 16 años de edad. Si va recoger a su hijo que está en el jardín de juegos, necesita primero firmar en la oficina que se lo va llevar; esto es una precaución de seguridad.

Habrá un cargo de \$10.00 por niño, por cada 15 minutos que se le recoja tarde, después de la hora de cierre de 6:00 p.m. Las autoridades locales serán llamadas a las 7:00 p.m. si no hay contacto entre el personal de cuidado de niños y los padres o un adulto que está en la lista de personas que lo puede recoger.

### CUESTIONES DE CUSTODIA

\*Sí la custodia legal es o podría ser un problema, debe mostrar una copia de los documentos de custodia legal para ser guardados en nuestros archivos. Sin los debidos documentos, el personal del cuidado de niños de HCPS debe legalmente entregar al niño a cualquiera de los padres.

### POLÍTICA DE ADULTOS INTOXICADOS

El personal de cuidado infantil animara a cualquier adulto que aparece intoxicado para llamar a otro contacto de emergencia o un taxi para transportar el adulto y el niño a su casa. Si el adulto decide irse, el personal tomará el número de matrícula del carro y llamar a la policía.

### GUÍA DE DISCIPLINA

1<sup>a</sup> FALTA..... AVISO VERBAL (SE DEBE DECIR AL NIÑO QUE ESTE ES UN AVISO VERBAL)

2<sup>a</sup> FALTA.....TIEMPO APARTE DE ACUERDO A LA EDAD DEL NIÑO

3<sup>a</sup> FALTA.....REUNION CON EL DIRECTOR/PADRE

### LA POLÍTICA DE DISCIPLINA

Lo que sigue son los lineamientos de disciplina que serán utilizados en PSAM / PSPM / PLUS.

- El castigo corporal no se utiliza.
- Se le dará una advertencia verbal.

- Se hablará del problema con el estudiante en privado.
- Se otorgará “Time-out” que es tiempo a solas y apartado.
- El director del cuidado de niños hablará con los padres si hay problemas de comportamiento constantemente.
- Los estudiantes serán suspendidos del programa si la entrevista con el padre no resuelve el problema
- El programa del cuidado de niños también sigue el Código de Conducta del Estudiante de las Escuelas Públicas del Condado de Henderson.

#### EL MAL COMPORTAMIENTO REPETIDO PODRÍA RESULTAR EN:

- 1 Día de suspensión
- 3 Días de suspensión
- 5 Días de suspensión
- Suspensión permanente para el resto del año escolar o verano.

El coordinador del Cuidado de Niños necesita primero aprobar cualquier suspensión. No se dará crédito por los días que el niño esté bajo suspensión.

#### LOS SIGUIENTES INCIDENTES PUDIERAN RESULTAR EN UNA SUSPENSIÓN INMEDIATA:

- Pelear
- Lastimarse a sí mismo, a otro niño, o a un empleado del programa
- Maldecir o renegar
- Huir del personal
- El robar
- Destrucción de la propiedad
- Amenaza de violencia
- Abandonar el área designado sin autorización
- Traer una arma a las instalaciones del programa
- Acosando a otro estudiante
- Demostrar falta de respeto al personal o a otros estudiantes
- Desprecio a las reglas o conducta disruptiva extrema por el niño

### **LAS QUEJAS DE LOS PADRES**

Cualquier padre que tenga una queja sobre el programa debería primero hablar con la persona con la que tiene la queja. Esta plática debería ser hecha ante la presencia de otro miembro del personal y en una hora y manera apropiada. Si la discusión no resuelve el asunto, el siguiente paso será presentar la queja al Director del lugar. Si de cualquier manera el padre aún no está satisfecho, entonces el debería llamar a la oficina de Cuidado de Niños al 697-4959.

Cualquier padre que tenga una queja sobre otro niño en el programa debe llevar sus preocupaciones al director. El problema necesita ser tratado en privado, lejos de los otros niños. Un padre nunca debería hablarle negativamente a otro niño. Se pueden suspender los servicios de cuidado si un padre enfrenta a otro niño.

Los servicios pueden ser suspendidos inmediatamente y permanentemente debido a un padre: atacar verbalmente a un empleado de guarderías infantiles HCPS, maldiciendo o jurando alrededor de los niños o el personal, amenazas de violencia, acoso o intimidación al personal, mostrando desprecio a las reglas o conducta disruptiva extrema por el padre o guardián.

### **LAS CONDICIONES MÉDICAS**

Se requiere el registro de vacunas de cada niño. El registro de vacunas deberá conservarse actualizado.

Si un padre escoge no vacunar a sus hijos, ellos deberán someter una declaración escrita para que sea archivada con los papeles de inscripción del niño.

Cualquier condición médica, debe de ser anotada en el formulario de inscripción del niño. Una declaración médica emitida por un médico es necesaria si surgen preocupaciones de salud. Los padres serán avisados si es que hay requisitos adicionales. Por favor hable con el director del programa antes de que su hijo asista, si necesita haber arreglos especiales.

### **EL REPORTE DE ABUSO DE NIÑOS**

La ley de Carolina del Norte requiere que el personal del cuidado de niños reporte casos donde ellos sospechan que hay abuso o negligencia de niños. El personal del Cuidado de Niños del Condado de Henderson necesita saber los síntomas y señales de abuso o negligencia de niños. Si un miembro del personal cree que un abuso está ocurriendo, ellos deberían reportarlo a su supervisor y al Departamento de Servicios Sociales. El personal de cuidado de niños del Condado de Henderson no hace las investigaciones.

### **LA SALUD Y SEGURIDAD**

Los niños no deberían de venir al cuidado de niños si ellos no se sienten lo suficiente bien para participar en las actividades de grupos, o en las actividades de aire libre. Se contactará a un padre o contacto de emergencia si el niño se enferma mientras que está en el programa del cuidado de niños. Los padres tendrán que recoger al niño entre una hora de haber sido notificados. El personal tratará de asegurarse que el niño esté cómodo y en un lugar donde pueda reposar mientras que espera que lo recojan. Por favor déjele saber al personal del cuidado si su hijo tiene una enfermedad contagiosa para así poder vigilar a otros niños que presenten los mismos síntomas. Quizás se le pida al padre que presente una nota del doctor indicando que el niño ya no está contagioso.

Todos los niños el cuidado de niños deberían de poder hacer del baño por sí mismo. Cada niño debería hacerse cargo de sus necesidades personales debido a que los cuidados de niños del condado no tienen los útiles o lugares para cambiar a niños. Se puede ayudar a niños con limitaciones especiales solo cuando haya dos personas presentes; esto protegerá a todos involucrados. Nosotros entendemos que sucederán "accidentes". Los accidentes son situaciones inusuales que pasan de vez en cuando. Si su hijo tiene un accidente más de una vez al día, se le notificará al padre a que venga a cambiar a su hijo o que se lo lleve a casa.

### **LA LIMPIEZA DE JUGUETES Y JUEGOS**

El personal del programa diariamente limpia y desinfecta los juguetes, los juegos, y los lugares de guardar cosas.

### **LA ADMINISTRACIÓN DE MEDICAMENTOS**

(En cumplimiento con 10 ANCAC 09.0803)

Ninguna prescripción o medicamento de mostrador y ungüento o repelente, loción, crema o talco no común, será administrado a ningún niño sin la indicación y autorización escrita y por el padre o doctor. Las regulaciones de autorización estatales requieren que las medicinas estén bajo llave todo el tiempo. Por favor, no envíe medicamentos, lociones, cremas, bloqueadores de sol, inhaladores, etc. en la mochila del niño. A los niños no les permiten guardar estos artículos con ellos

Por favor, tenga en cuenta que personal de las guarderías HCPS no dará la primera dosis de un medicamento. La primera dosis debe ser administrada bajo el cuidado vigilante de sus padres o guardianes.

Las prescripciones médicas serán almacenadas en los envases originales en las que fueron despachadas, con las etiquetas de la farmacia especificando:

El nombre del niño

El nombre del medicamento o el número de prescripción

La cantidad y frecuencia de dosis que debe coincidir con las instrucciones en el envase

El nombre del médico o el profesional de la salud

La fecha en que fue llenada la prescripción

El momento en que el medicamento se debe dar. Las instrucciones no pueden decir como necesario.

\*Un nuevo formulario para administrar medicamento debe de ser llenado cada seis meses, para las prescripciones de medicamentos Benadryl, acetaminophen e ibuprofen.

Las medicinas de mostrador, tales como jarabe para la tos, descongestionante, acetaminofen, ibuprofen, crema antibiótica para raspaduras o medicina para desórdenes intestinales serán guardadas en el empaque original del fabricante en la cual esté el nombre del niño o anotado o en la etiqueta y será acompañada por las instrucciones escritas y la autorización.

El nombre del niño

El nombre del medicamento

La cantidad y frecuencia de dosis que debe coincidir con las instrucciones en el envase

La firma del padre, el doctor u otro profesional de la salud

La fecha de cuando se firmaron las instrucciones por el padre, el doctor u otro profesional de salud

El momento en que el medicamento se debe dar. Las instrucciones no pueden decir como necesario.

El permiso para administrar un medicamento de mostrador es válido por episodio

### **LA INFORMACIÓN DE EMERGENCIA**

Los padres serán notificados inmediatamente sí le ocurre una lesión grave al niño durante las horas de trabajo. Los padres deben de proveer la información necesaria para tratar a su hijo en los casos de emergencia. Los padres son responsables por mantener la información actualizada y sobre cómo ponerse en contacto con ellos. Cualquier cambio en el número telefónico o de dirección deberán de hacerse saber al Director de cuidado de niños, inmediatamente.

En caso de una emergencia el Director del cuidado de niños intentará contactar primero a los padres. Sí el padre no puede ser contactado, se llamará al 911. En caso de una extrema emergencia, se notificará primero al 911. Los padres son responsables financieramente de cualquier gasto por cuidado médico o transportación utilizada en bienestar del niño.

El Cuidado de Niños del Condado de Henderson no provee seguro contra accidentes. Los padres pueden conseguir un seguro de vida y salud a través de K & K Insurance. Los padres pueden conseguir más información de este seguro en la escuela o pueden contactar a K & K Insurance al número 1-800-232-9601 o en el sitio de Internet [www.americanadvantageinsurance.com](http://www.americanadvantageinsurance.com). Los padres pueden recoger un paquete de información en nuestra oficina.

### **LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES**

El cuidado de niños de HCPS desea establecer una alianza con los padres. Los padres están invitados a compartir en el programa de su hijo a través de la participación regular, mejor situada para las necesidades de su hijo y el tiempo y los recursos de la familia. Se anima a los padres a visitar estos lugares y observar la operación del programa.

La participación de los padres puede incluir tiempos donde los padres ayudan con proyectos que los niños están haciendo. Por ejemplo, cuando los niños hacen tarjetas de Navidad para nuestras fuerzas militares, cuando hacen cajas de navidad, haciendo tarjetas de amistad para niños que están internados en el hospital, cuando coleccionan dinero para nuestros vecinos con necesidades, y el March of Dimes, etc. El personal del cuidado de niños siempre buscará oportunidades para contribuir en la comunidad.

Los padres tienen el derecho y la responsabilidad de hacer las preguntas que tengan sobre el programa del cuidado de niños. Se hacen encuestas anuales a los padres y los resultados son utilizados para mejorar los programas. Cualquier duda que un padre pueda tener necesita darla a conocer, en privado, con el Director. Cualquier problema que no esté corregido a partir de esa reunión, deberá de ser llevada a la atención del Coordinador de cuidado de niños. Por favor, siéntase en la libertad de llamar al 891-2363 y pedir hablar con un Coordinador.

Cualquier padre que desee ser voluntario en algún programa de cuidado de niños de HCPS debe de dirigirse directamente a la revisión criminal de HCPS, se requerirá tener una prueba actualizada de TB y llenar la forma de aplicación para voluntarios de HCPS.

### **LOS OBJETOS PERSONALES & LOS JUGUETES**

Nosotros tenemos que advertir en contra de que los niños traigan cosas personales al programa. El Cuidado de Niños del Condado de Henderson no se puede hacer responsable de reemplazar cosas que el niño traiga y pierda en el programa (juguetes, dinero, etc). Se prohíbe el uso de celulares durante las horas del cuidado de niños o cartas para intercambiar (Incluyendo Cartas de Pokemon). Los celulares, perfumes, esmaltes para uñas, o lápiz labial serán guardados hasta que el padre los recoja. Por favor no permita que su hijo traiga maquillaje u otras cosas personales que ellos puedan compartir con otros niños. Está a la discreción del líder del grupo o el director en decidir si algo se necesita aguardar o ya no ser traído al programa de cuidado de niños.

### **EL TIEMPO CON PANTALLAS ELECTRÓNICAS**

La División de Desarrollo de los Niños de Carolina del Norte regula cuánto tiempo se permite a un niño estar en frente de una pantalla mientras que está en un edificio de cuidado de niños. La ley indica que los niños de dos años para arriba pueden tener 2 ½ horas por semana en frente de una pantalla. Esto incluye la televisión, videos, video juegos (incluyendo video juegos portátiles) y computadoras. Pasar tiempo con un aparato de pantalla es una actividad que pueden escoger libremente.

### **LOS EMPLEADOS**

El cuidado de niños de HCPS incluye al director que está a cargo del programa de esa escuela. También, uno o más asistentes pueden ser parte del personal de PSPM y ayudar a brindar el cuidado de buena calidad para los niños. Estos son empleados de Henderson County Board of Education y están contratados específicamente para PSAM/PSPM/Summer PLUS. Ocasionalmente, otras personas de la escuela o comunidad pueden ser utilizadas para proveer las actividades especiales, voluntar y substituir. Todo el personal recibe capacitación en BSAC-Basic School Age Care, First Aid, CPR y 16 horas de entrenamiento en clases relacionadas al cuidado de niños, cada año.

### **LA POLÍTICA SOBRE LA TAREA**

Es la meta del Cuidado de Niños de las Escuelas Públicas del Condado de Henderson en ofrecerles a los niños un programa de buen balance. Aunque nosotros entendemos la importancia de que la tarea tiene para el niño, al igual para las familias, nosotros tratamos de lograr las necesidades del niño, como individual. Aparte de ayudar a que los niños logren sus metas personales en las académicas, nosotros reconocemos nuestra responsabilidad en darle al niño una oportunidad para socializar, tener oportunidad de jugar (en centros bien desarrollados afuera y adentro), tener tiempo afuera y también en tener un bocadillo nutritivo.

Nuestro horario refleja estudiantes actuales que muestran que los niños se concentran mejor y hacen más trabajo cuando tienen una oportunidad de un descanso físico antes de trabajar. También refleja los estándares de sacar a los niños afuera todos los días. Como un programa con licenciatura de parte de NC División of Child Development, se nos requiere ofrecer por lo menos tres opciones de actividades durante nuestras tres horas

Para aquellos que escojan la opción de tarea nosotros la apoyamos de las siguientes maneras, aunque no podemos prometer que la tarea sea correcta o acabada:

- Un tiempo de 20 a 30 minutos para hacer tarea durante el mismo tiempo de actividades hechas en silencio
- Papel, lápices, y materiales de recursos básicos
- Un lugar donde puedan trabajar
- Interactuar con niños al hacer la tarea, cuando sea apropiado

## LA POLÍTICA DE DISCIPLINA Y DE MANEJO DEL COMPORTAMIENTO

El elogio y el refuerzo positivo son métodos efectivos para el manejo del comportamiento del niño. Cuando los niños reciben interacciones comprensibles y no-violentas, con adultos y otros, ellos desarrollan buenos conceptos propios, habilidades para resolver problemas y autodisciplina. Basándose en esta creencia de cómo los niños aprenden y desarrollan valores, estos lugares practicarán la siguiente política de disciplina y manejo de comportamiento.

### NOSOTROS:

1. Elogiamos, recompensamos y animamos a los niños.
2. Razonamos y establecemos límites con los niños.
3. Modelamos apropiadamente el comportamiento para los niños.
4. Modificamos el salón de clases para intentar prevenir los problemas antes de que ocurran.
5. Escuchamos a los niños.
6. Brindamos alternativas para el comportamiento Inapropiado de los niños.
7. Explicamos a los niños las consecuencias naturales De su comportamiento.
8. Tratamos a los niños como personas y respetamos Sus necesidades, deseos y sentimientos.
9. Ignoramos los pequeños malos comportamientos.
10. Explicamos las cosas a los niños a su nivel.
11. Usamos periodos cortos de "time-out" bajo Supervisión.
12. Somos consistentes en nuestro programa de Manejo del comportamiento y usamos técnicas que enfocan en el desarrollo del niño

### NOSOTROS:

1. NO golpeamos, sacudimos, mordemos, Pinchamos, empujamos, jalamos o, maltratamos físicamente o cualquier Otra cosa a los niños.
2. NO nos burlamos, gritamos o Amenazamos, hacemos comentarios sarcásticos, o abusamos verbalmente De los niños.
3. NO culpamos o castigamos a los niños cuando ocurren accidentes del baño.
4. NO negamos la comida o el descanso como una forma de castigo.
5. NO relacionamos la disciplina con la comida, el descanso o el sueño.
6. NO dejamos solos a los niños, sin atención o sin supervisión.
7. NO encerramos a los niños en cuartos, closets o cajas como forma de castigo.
8. NO permitimos la disciplina de niños hecha por los niños mismos.
9. NO criticamos, nos mofamos o de forma alguna minimizamos a los padres de los niños, familias o grupos étnicos.

**El Programa de Cuidado de Niños de las Escuelas Públicas del Condado de Henderson  
CONTRATO DE DISCIPLINA**

**Guía de Disciplina**

- 1<sup>a</sup> FALTA..... AVISO VERBAL (SE DEBE DECIR AL NIÑO QUE ESTE ES UN AVISO VERBAL)
- 2<sup>a</sup> FALTA.....TIEMPO APARTE DE ACUERDO A LA EDAD DEL NIÑO
- 3<sup>a</sup> FALTA.....CONFERENCIA CON EL DIRECTOR/PADRE

**EI CONTRATO SOBRE LA POLITICA DE DISCIPLINA**

Las siguientes son los lineamientos de disciplina que serán utilizados en PSAM / PSPM / PLUS.

- El castigo corporal no se utiliza.
- Se le dará advertencia verbal.
- Se platicará en privado con el estudiante sobre el problema.
- Se otorgará "Time-out" que es tiempo a solas y apartado.
- El director del cuidado de niños hablará con los padres si hay problemas de comportamiento constantemente.
- Los estudiantes serán suspendidos del programa si la entrevista con el padre no resuelve el problema

EL MAL COMPORTAMIENTO REPETIDO PODRÍA RESULTAR EN:

- 1 Día de suspensión
- 3 Días de suspensión
- 5 Días de suspensión
- Suspensión permanente por lo que reste del año escolar o verano.

El Coordinador del Cuidado de Niños primero debe de su autorización para que suspensiones sean validas. No se dará crédito por los días en que el niño este bajo expulsión.

PODRÍA DARSE COMO RESULTADO LA SUSPENSIÓN INMEDIATA, DEBIDO A LAS SIGUIENTES RAZONES:

- Pelear
- Lastimarse a sí mismo, a otro niño, o a un empleado del programa
- Maldecir o renegar
- Huir del personal
- El robar
- Destrucción de la propiedad
- Amenaza de violencia
- Abandonar el área designada sin autorización
- Traer una arma al programa
- Acosando o bullying a otro estudiante
- Demostrar falta de respeto al personal o a otros estudiantes
- Desprecio a las reglas o conducta disruptiva extrema por el niño

\* El programa de cuidado de niños de la tarde está abierto a los niños del sexto grado, pero no debe exceder los 12 años de edad. Pero se les negará este programa con la primera acción de disciplina.

Entiendo la política de disciplina del Programa de Cuidado de Niños del condado de Henderson. He recibido y leído una copia de la política de disciplina del manual del padre. Seré una influencia y una ayuda positivas de esta política. Yo entiendo que mis hijos no podrán utilizar el Programa de Cuidado de Niños de la Escuelas Públicas del Condado de Henderson si ellos no siguen las reglas del programa.

\_\_\_\_\_  
Firma del Padre

\_\_\_\_\_  
Fecha de Inscripción

## LA POLÍTICA DE PAGOS DE TARIFAS

1. Los cobros de inscripción deben ser pagados y el CONTRATO DE COBROS debe ser firmado antes del primer día de asistencia del niño.
2. Se requiere que los padres reserven y paguen por avanzado. Pueden hacer el pago el día viernes, para cubrir los días de la semana que viene.
3. Los padres que reciban ayuda financiera deben de seguir el horario de pagos. Se requiere pagos por avanzado en todos los programas para pagar la semana que viene. Cualquier familia recibiendo ayuda financiera de DSS necesita aplicar y recibir una nueva boleta cada año escolar, para el Cuidado Summer PLUS, y para recibir cuidado de niños en días de trabajo de maestros si va atender en otros sitios.
4. Los padres deben de registrarse y pagar por avanzado para recibir el cuidado de todo el día durante los Días de Trabajo de los Maestros. Este pago debe ser hecho 1 o 2 semanas antes del Día de Trabajo del Maestro. Pueden pagar por el cuidado de niños durante días de mal clima de invierno al llegar al sitio de cuidado.
5. **No se dará** crédito por los días comprados y no utilizados, excepto en los casos de emergencias familiares o enfermedades prolongadas (5 o más días consecutivos). El padre y el Director del lugar deben de completar un AJUSTE AL CONTRATO DE PAGO para que sea aprobado el crédito. Si HCPS cierra debido a un motivo de causa mayor, se dará el crédito por ese (esos) día(s).
6. Habrá un cargo de 10.00 dólares por incremento de 15 minutos por niño que no sean recogido antes de las 6pm, que es la hora de cierre del programa. Se llamarán a las autoridades si llega ser las 7pm y no habido contacto con los padres o los adultos autorizados en recoger a los niños.
7. Los cargos por el cuidado de niños pueden pagarse con cheques, en efectivo, Money Order o por tarjeta de debito/crédito a través del sistema K12 (servicio en línea). Si va a pagar en efectivo por favor traiga la cantidad exacta.
8. Se seguirá el siguiente procedimiento en el acontecimiento que su cheque no tenga fondos: 1) notificarán al padre del que cheque no tuvo los fondos suficientes NSF. 2) Se necesitará hacer el pago de nuevo (en efectivo) después de que el padre sea notificado por su banco o por el director del cuidado de niños. 3) habrá un cobro de \$25 dólares a causa del cheque sin fondos que se necesitará pagar en efectivo. 4) los padres tendrán que pagar en efectivo si ocurren dos instancias donde el cheque no tiene fondos suficientes. Los padres también serán responsables de cualquier cargo dado por su banco.

Yo entiendo las condiciones previamente mencionadas y estoy de acuerdo en seguir las políticas y los términos de pagos. Yo he recibido un Manual para Padres y he tenido la oportunidad de hacer preguntas sobre las políticas del Cuidado de Niños del Condado de Henderson. Yo entiendo que la falta de seguir el horario de pagos o las políticas del programa pudiera resultar en la terminación del cuidado de mis niños.

---

Firma del Padre

---

Fecha de Inscripción

## Cleaning Plan

Cleaning agents: Water, Soap or Detergent

I. Sanitizing agents: Chlorine bleach & Sentry

A. Concentration of the bleach disinfectant solution:

1. 50 parts per million
2. 100 parts per million

(All diluted bleach disinfectant solution must be tested with testing strip to determine the exact concentration.)

B. Sentry is used to sanitize tables. This disinfectant is tested with testing strip to determine the exact concentration. The cafeteria staff makes up this solution for the after school staff to use.

Cafeteria Staff	Clean	Disinfectant	Frequency	Dates M T W T F					
Countertops/tabletops	X	X	When soiled or at least once daily.						
Tabletops/counters Used for food	X	X	Before & after food is Served daily.						
Food preparation area	X	X	Before & after preparing foods						
Floors	X	X	Daily or when soiled						
Refrigerator	X	X	Daily and defrosted monthly						
Custodian Staff	Clean	Disinfectant	Frequency	Dates M T W T F					
Hand washing sinks	X	X	Daily & when soiled						
Faucets and handles	X	X	Daily & when soiled						
Soap dispensers	X	X	When soiled and when being refilled.						
Surrounding counters	X	X	Daily & when soiled.						
Toilet Bowls	X	X	Daily						
Seats	X	X	Daily or Immediately if Obviously soiled.						
Flushing handle	X	X							
Door knobs	X	X							
Floors	X	X							
After School Staff	Clean	Disinfectant	Frequency	Dates M T W T F					
Small toys that can go into mouth	X	I	After each use & daily.						
Larger toys	X	II	Monthly						
Dress-up clothes	X	I	Weekly or when soiled						
Hats	X	I	After each use or at least weekly.						
Area Carpets	X	X	Vacuum Weekly						
Foam Rubber Mats	X	I	Weekly						
Cafeteria Floors	X	I	Sweep Daily. Spot mop when soiled.						
Table tops	X	II	Before & after food is served daily.						
Cubbies	X	II	Bi-weekly & when soiled						
Trash	X	X	Trash is taken out at the end of each day.						
Bathrooms	X	X	Toilets are flushed at the end of the day. Papers/ towels are picked up.						
Playground	X	X	Playground is checked daily and a playground inspection is done monthly.						

**Clean Immediately:**

**If a surface is contaminated with body fluids: saliva, mucus, vomit, urine or stools:**

Wear disposable gloves. Use a multi-purpose cleaner, then a disinfectant or use a disinfectant cleaner and air dry.

**If a surface is contaminated by blood:**

Wear disposable gloves. Clean the surface with a multi-purpose cleaner, then disinfectant and air dry.

Excluir si se lo indica en el cuadro a continuación **o sí**:

- El profesional de la salud del niño recomienda la exclusión.
- El niño no puede participar en actividades, como es normal.
- El niño necesita más atención de la que el personal puede proporcionar sin comprometer la salud y la seguridad de otros niños.
- El niño tiene fiebre (tomada en la axila o por vía oral).
  - Un niño mayor de dos meses tiene una temperatura de 101 grados Fahrenheit o superior
  - Un bebé menor de dos meses tiene una temperatura de 100.4 grados Fahrenheit o más.
- El niño tiene dos o más episodios de vómitos dentro de un período de 12 horas.

de la enfermedad	Descripción	síntomas	Prevención de	la Exclusión
<b>Varicela</b> (infección de varicela Zoster)	Infección causada por el virus varicela zoster.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Erupción (pequeños bultos rojos y ampollosos)</li> <li>- Fiebre</li> <li>- Secreción nasal - Tos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vacuna contra la varicela</li> <li>- Saneamiento adecuado de la superficie</li> <li>- Mantenga la habitación bien ventilada</li> <li>- Lavado de manos regular y exhaustivo</li> </ul>	<p><b>Póngase en contacto con el Departamento de Salud local * para detectar brotes de tres o más casos.</b></p> <p><b>Excluir</b> si la varicela o una erupción sugestiva de varicela</p>
<b>CMV</b> (citomegalovirus)	Infección viral, común en los niños.	- Síntomas leves o sin síntomas	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lavado de manos regular y exhaustivo</li> <li>- Puede ser dañino para el feto</li> </ul>	<p><b>No se requiere exclusión.</b></p> <p>Las mujeres en edad fértil corren un mayor riesgo, ya que las consecuencias de un feto expuesto al CMV pueden ser graves.</p>
<b>Enfermedad diarreica:</b> causa desconocida	Hay muchas causas de diarrea en niños menores de cinco años. La enfermedad puede ser leve y no requerir atención médica.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Frecuencia de defecación superior a dos o más deposiciones por encima de lo normal para ese niño</li> <li>- Heces que contienen sangre o moco</li> <li>- Heces que no están contenidas en un pañal</li> <li>- Accidentes fecales de un niño que normalmente está entrenado para baño</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ir a Desinfección superficie adecuada de la Almacenamiento y preparación adecuados de alimentos</li> <li>- manos regular y exhaustivo</li> </ul>	<p><b>Lavado de Excluir</b> hasta la diarrea termina</p>
<b>Diarrea</b> (Campylobacteriosis)	Infección causada por Campylobacter Bacteria.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Diarrea con</li> <li>- Fiebre</li> <li>- Vómitos</li> <li>- Calambres abdominales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Desinfección superficie adecuada de la Almacenamiento y preparación de alimentos adecuados</li> <li>- sangre Lavado de manos regular y exhaustivo</li> </ul>	<p><b>Póngase en contacto con el Departamento de Salud local *.</b></p> <p><b>Excluir</b> hasta la diarrea termina</p>

<b>Diarrea</b> (Cryptosporidiosis)	Infección causada por el parásito <i>Cryptosporidium</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Heces sueltas (acuosas o con sangre)</li> <li>- Dolor abdominal - Pérdida de peso</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Desinfección adecuada de la superficie Lavado de manos regular y exhaustivo</li> </ul>	<p><b>Póngase en contacto con el Departamento de Salud local</b> *.</p> <p><b>Excluir</b> hasta que la diarrea termine.</p> <p><b>Excluir</b> del juego acuático hasta dos semanas después del final de la diarrea.</p>
---------------------------------------	--	---	---	---

enfermedad	Descripción general de la	Síntomas	Prevención	Exclusión
<b>Diarrea</b> (toxina Shiga <i>E. coli</i> productora de)	Infección causada por <i>E. coli</i> productora de toxina Shiga tal como <i>E. coli</i> O157:H7.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Heces sueltas (acuosas o con sangre)</li> <li>- Dolor abdominal</li> <li>- Fiebre</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Desinfección superficie adecuada de la Almacenamiento y preparación de alimentos adecuados</li> <li>- Lavado de manos regular y exhaustivo</li> </ul>	<p><b>Póngase en contacto con el Departamento de Salud local</b> *.</p> <p><b>Excluir</b> hasta</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- la diarrea finaliza</li> <li>- dos muestras consecutivas de heces negativas con 24 horas de diferencia , autorizadas para ser ingresadas por el departamento de salud local</li> </ul>
<b>Diarrea</b> (Giardiasis)	Infección causada por el parásito <i>Giardia lamblia</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Heces sueltas (aguadas o con sangre)</li> <li>- Gases excesivos</li> <li>- Dolor abdominal</li> <li>- Disminución del apetito</li> <li>- Pérdida de peso</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Desinfección adecuada de la superficie Lavado de manos regular y exhaustivo</li> </ul>	<b>Excluir</b> hasta que la diarrea termine.
<b>Diarrea</b> (Norovirus)	Infección viral.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Inicio agudo de diarrea acuosa</li> <li>- Dolor abdominal</li> <li>- Náuseas</li> <li>- Vómitos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Desinfección adecuada de la superficie Lavado de manos regular y exhaustivo</li> </ul>	<b>Excluir</b> hasta 48 horas después de que la diarrea termina.
<b>Diarrea</b> (Rotavirus)	Infección viral, la más común causa de diarrea y vómitos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Diarrea sin sangre - Náuseas y vómitos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Desinfección de superficies</li> <li>- recomienda inmunización</li> <li>- Se Lavado de manos regular y exhaustivo</li> </ul>	<b>Excluir</b> hasta la diarrea termina

<b>Diarrea</b> (Salmonelosis)	Infección causada por la bacteria Salmonella.	-Diarrea -Fiebre -Callos abdominales -Náuseas o vómitos -Deshidratación (sequedad de boca, sin lágrimas, sin orina en ocho horas)	- Desinfección superficie - adecuada de la Almacenamiento y preparación adecuados de alimentos - Evitar el contacto con reptiles, anfibios, aves de corral y otros animales - Lavado de manos frecuente y exhaustivo	<b>Póngase en contacto con el Departamento de Salud local</b> *.  <b>Excluir</b> hasta la diarrea termina para los serotipos no tifoideos.  Para Salmonella Typhi, <b>excluya</b> hasta que el niño sea aprobado por el departamento de salud local.
<b>Diarrea</b> (Shigelosis)	Infección causada por la bacteria Shigella.	- Heces sueltas y acuosas con sangre o moco - Fiebre - Dolor de cabeza Dolores abdominales - Convulsiones	superficie -Desinfección adecuada de la-Lavado de manos regular y exhaustivo	<b>Comuníquese con el Departamento de Salud local</b> *.  <b>Excluir esté</b> hasta que asintomático durante 48 horas y una muestra de heces negativa.

de la enfermedad	Descripción	Síntomas	Prevención	Exclusión
<b>quinta enfermedad</b> (Eritema Infecciosa)	La infección causada por humano. parvovirus B19	-Fiebre, dolor de cabeza -Músculos y dolores en las articulaciones -Rojo , sarpullido como en mejillas, torso, brazos y muslos que dura 13 semanas	-Saneamiento superficial adecuado -Disposición de los tejidos contaminados con sangre o mucosidad -Lavándose las manos de manera regular y exhaustiva -Puede ser dañino a feto	<b>No se requiere exclusión.</b>
<b>Sarampión alemán</b> (rubéola)	Infección poco frecuente y leve causada por el virus de la rubéola.	-o rosado en la cara y el cuerpo Salpullido rojo- Glándulas hinchadas detrás de las orejas - Fiebre leve	Se requiere una vacuna - MMR Lavado de manos regular y completo -Puede ser muy nocivo para el feto	<b>Comuníquese con el Departamento de Salud local</b> *.  <b>Excluir</b> para siete días después del comienzo de la erupción.  <b>Excluya</b> a niños no inmunizados.
<b>humana Fiebre aftosa</b> (virus Coxsackie)	infección causada por el virus Coxsackie, más común en verano y otoño.	- Pequeñas ampollas en la boca, en los dedos, las palmas o las manos, las nalgas y las plantas de los pies. - Común frío como los síntomas (dolor de garganta, secreción nasal, tos, fiebre) -	Cuando tose o estornuda cubre las bocas y las narices con un pañuelo descartable - Lavado de manos regular y exhaustivo, especialmente después de manipular los tejidos contaminados o cambiar pañales. - Asegurar la desinfección adecuada	<b>No se requiere exclusión..</b>

<b>Piojos</b> (Pediculosis capitis)	Pequeños insectos que extraen sangre del cuero cabelludo y ponen pequeños huevos (liendres) en los tallos del pelo.	- Piel irritada en el cuero cabelludo o en el cuello: Nititas blancas raspaduras alrededor de las orejas y en la nuca. - pegadas al cabello.	-No comparta cepillos. sombreros, mantas o almohadas - Lave la tela contaminada con agua caliente y secado a altas temperaturas - Lavado de manos regular y exhaustivo	<b>Excluir</b> hasta la finalización del primer tratamiento.
<b>Hepatitis A</b> (VHA)	Infección viral, causa inflamación del hígado	-Fiebre, fatiga -Bacterias (coloración amarillenta de la piel o los ojos) , dolor abdominal, vómitos, diarrea	-Adeso disminuido-Se recomienda la vacuna contra el VHA -Compruebe la desinfección adecuada -Lavado de manos regular y exhaustivo	<b>Póngase en contacto con el Departamento de Salud *</b> .  <b>Excluir</b> hasta una semana después del inicio de la enfermedad o ictericia.
<b>Hepatitis B</b> (VHB)	Infección viral, causa inflamación del hígado.	-Flu, como los síntomas, fatiga, disminución del apetito -Jundiciavirus de la -Dolor en las hepatitis	articulaciones -Necesita la vacuna contra e IB -Cortar heridas abiertas / llagas -Usar guantes cuando se maneja sangre o sangre que contenga líquidos -Disfuncionar superficies contaminadas con sangre -Recupar y lavarse las manos a fondo	<b>Póngase en contacto con el Departamento de Salud local *</b> .  Si el departamento de salud local determina que existe un riesgo significativo de transmisión, se debe colocar al niño en un centro alternativo de cuidado infantil.

de la enfermedad	Descripción	Síntomas	Prevención	Exclusión
<b>Hepatitis C</b> (HCV)	infección viral, causa inflamación del hígado.	-Náusea, disminución del apetito, fatiga -Había -Dolor muscular y de las articulaciones	-Cubre heridas abiertas o llagas -Disfunde las superficies contaminadas con sangre -Lavándose las manos de manera regular y exhaustiva	<b>Póngase en contacto con el Departamento de Salud local *</b> .
<b>VIH / SIDA</b>	La infección viral, progresivamente destruye el sistema inmune del cuerpo.	- Crecimiento lento o retardado - Ganglios linfáticos dilatados - Hinchazón de las glándulas salivales - Infecciones frecuentes - Use	guantes cuando maneje sangre o sangre que contenga fluidos - Desinfecte las superficies contaminadas con sangre - Lavado frecuente y exhaustivo de las manos	<b>Póngase en contacto con el Departamento de Salud local *</b> .  Si el departamento de salud local determina que existe un riesgo significativo de transmisión, se debe colocar al niño en un centro alternativo de cuidado infantil.

<b>impétigo</b>	Infección por causada por bacterias estreptocócicas o estafilocócicas.	- Pequeñas ampollas rojas o ampollas llenas de líquido con costras amarillentas en costra en la piel. -	Lave las áreas infectadas y cubra las llagas o heridas abiertas. - superficie Higiene de adecuada. Lavado de manos regular y exhaustivo.	<b>Excluya</b> hasta 24 horas después de que haya comenzado el tratamiento.
<b>La</b>	infección de la gripe causada por el virus de la influenza.	- Fiebre, escalofríos, dolor de cabeza - Dolor de garganta y tos Dolores musculares -- Disminución de la energía --	Se recomienda la vacuna contra la gripe Cuando tose o estornude cubra bocas y narices con un pañuelo desechable - Lavado de manos regular y exhaustivo	<b>Excluya</b> hasta 24 horas después de que la fiebre disminuya.
<b>MRSA</b> (Staphylococcus aureus resistente a la meticilina)	Infección causada por bacterias Staphylococcus aureus resistentes al tratamiento antibiótico de amplio espectro.	, rojos, como granos -Pequeños pequeños- Abscesos (acumulación de pus debajo de la piel)	-Saneamiento superficial adecuado -No comparta toallas, ropa o ropa de cama -Mantenga heridas cubiertas -Lavándose las manos de manera regular y exhaustiva A	<b>requiera</b> menos que se las úlceras abiertas no pueden cubrirse.
<b>sarampión</b> (rubéola)	Infección por causada por el virus del sarampión, altamente contagiosa.	- Fiebre, tos, secreción nasal, ojos rojos y llorosos -manchas rojas en la boca - Pequeñas Corrimiento que se extiende desde la línea del cabello hacia abajo -	Requiere vacuna MRM - Higiene de superficie adecuada - Lavado de manos regular y exhaustivo	<b>Póngase en contacto con el Departamento de Salud local *</b> .  <b>Excluya</b> durante al menos cuatro días después del comienzo de la erupción.  <b>Excluya</b> a niños no inmunizados.

de la enfermedad	Descripción	Síntomas	Prevención	Exclusión
<b>meningitis</b> (Haemophilus influenzae tipo b, neumococo, meningococo)	Infección bacteriana o viral, causa hinchazón o inflamación del cerebro y del tejido de la médula espinal.	-Fiebre, dolor de cabeza -Náusea, pérdida de apetito -Diagnóstico del cuello -Confusión, somnolencia, irritabilidad	la vacuna requerida -Hib - La vacuna antineumocócica (PCV13) requerido si nació después del 01/07/15 (se recomienda para todos los niños) tos o estornudar -Cuando cubre bocas y narices con un pañuelo desechable -Regular y minucioso lavado de manos	<b>Contacto Departamento de Salud local*</b> .  <b>Excluir</b> tan pronto como se sospeche infección hasta aprobado por un profesional de la salud.

<b>Molluscum Contagiosum</b>	Infección de la piel causada por un virus, similar a las verrugas.	-protuberancias de color carne en la piel: Pequeñas cubra las lesiones cuando sea posible con ropa o vendajes.	No comparta toallas, paños o frazadas usados por un niño infectado. El arañado puede causar lesiones adicionales e infecciones bacterianas. Lavado frecuente y exhaustivo de las manos, especialmente después toques conmovedores	<b>No se requiere exclusión.</b>
<b>mononucleosis (mono)</b>	Infección por causada por el virus de Epstein Barr.	-Mild a no hay síntomas en los niños los síntomas de pequeños:poco frecuente son fiebre, dolor de garganta, fatiga, ganglios linfáticos inflamados, ampliada hígado / bazo, erupción de la ampicilina o la penicilina	no -No compartir objetos contaminados con moco o saliva -Regular y exhaustiva lavado de manos	<b>no Exclusión requerido</b> , a menos que lo ordene un profesional de la salud.
<b>Paperas (Rubulavirus)</b>	Infección viral con hinchazón de una o más glándulas salivales.	- Glándulas hinchadas - Fiebre, dolor de cabeza, dolor de oído -	Requiere vacuna contra el MRM - Lavado de manos regular y exhaustivo	<b>Póngase en contacto con el Departamento de Salud local *</b> .  <b>Excluya</b> durante al menos cinco días después del comienzo de la hinchazón.  <b>Excluya</b> a niños no inmunizados.
<b>Ojo rosado (conjuntivitis)</b>	La infección bacteriana o viral causa inflamación del tejido ocular.  Otras causas: alergias y conductos lagrimales bloqueados en bebés.	- Ojos rosados, hinchados y con comezón - rojos Secreción amarillenta o verde y formación de costras en los ojos -	Lavado regular y exhaustivo de las manos especialmente antes y después de tocarse los ojos, la nariz y la boca -  Higiene profunda de los objetos tocados por las manos o las caras.	<b>No se requiere exclusión.</b>

enfermedad	Resumen de la	Síntomas	prevención	Exclusión de
<b>Lombrices intestinales</b> (Enterobiasis)	Infección causada por un hilo pequeño como lombriz intestinal.	- Prurito e irritación alrededor del área anal o vaginal -	Lavado de manos regular y completo, mantenga las uñas cortas - y desinfección de superficies Higiene adecuada - Lave la ropa de cama con frecuencia Evite -sacudir la ropa de cama para evitar que se vuelen los huevos por el aire - esparzan los Trate a otros miembros afectados	<b>No se requiere exclusión..</b>
<b>Pneumonía</b>	Infección bacteriana o viral, causa inflamación de los pulmones.	- Tos, fiebre - Dificultad para respirar - Pérdida del apetito - Dolores musculares adecuada --- Fatiga	Higiene superficial Cuando tose o estornuda cubre la boca y la nariz con un pañuelo descartable - Deseche los tejidos contaminados con moco - Lavado de manos regular y exhaustivo	<b>No se requiere exclusión..</b>
<b>RSV</b> (Respiratorio Virus Sincitial)	La infección viral causada por el respiratorio virus sincitial, causa resfriado común, ocurre principalmente en invierno y principios de la primavera.	- Síntomas parecidos al frío - Problemas respiratorios (silbido, dificultad para respirar)	-Saneamiento adecuado de superficies duras y juguetes -cuando tose o estornuda cubre la boca y la nariz con un pañuelo de desechable papel-Deseche los pañuelos de papel contaminados con mucosidad -Lavándose las manos periódicamente y por completo	<b>No se requiere exclusión.</b>
<b>Tiña</b>	La infección causada por varios tipos de hongos puede afectar el cuerpo, los pies o el cuero cabelludo.	-Red, parches circulares en la piel -Rodaje y descamación de la piel entre los dedos del pie -Roje, descamación del cuero cabelludo	-Cortar las lesiones cutáneas -No comparta objetos que entren en contacto con la cabeza (sombreros, cepillos, ropa de cama, etc.) -Tratar otros miembros afectados del hogar : lavado de manos regular y exhaustivo comience el	<b>Excluir hasta que tratamiento.</b>

<b>Roseola</b> (del humano virus herpes 6)	Infección viral que causa sarpullido en niños de 6 a 24 meses de edad.	- Fiebre , levantado -	Cuando tose o estornuda cubre bocas y narices con un pañuelo desechable - alta - Sarpullido rojo Lavado de manos regular y completo	<b>No se requiere exclusión.</b>
<b>enfermedad</b>	<b>Descripción general de la</b>	<b>Síntomas</b>	<b>Prevención de la</b>	<b>exclusión</b>
<b>sarna por</b> (Sarcoptes scabiei)	Infestación en la piel por pequeños insectos (ácaros)	-Lagrimo, picazón severa -Bruma roja o ampollas en los pliegues de la piel -El picoteo puede tardar unos días en desaparecer después del tratamiento	-Contiene ropa y ropa de cama que no se puede lavar en bolsas de plástico por lo menos cuatro días - Lave la ropa de cama y la ropa en agua caliente con un ciclo de secado en caliente - Trate a otros miembros del hogar afectados - Lavado de manos regular y exhaustivo	<b>Excluir.</b>
<b>Escarlatina</b>	Infecciones causadas por la bacteria Streptococcus del Grupo A.	-Sunburn como sarpullido con pequeñas protuberancias que pueden picazón causar-Fever, dolor de garganta, glándulas hinchadas -Revestimiento amarillo o blanco en la lengua y la garganta	-Evitar el contacto directo con personas potencialmente infectadas -cuando tose o estornuda cubre la boca y la nariz con un pañuelo desechable -Regular y lavado de manos exhaustivo	<b>Excluir</b> hasta que se administren antibióticos durante al menos 12 horas y no haya fiebre presente.
<b>Estreptococo garganta</b>	Infecciones causadas por la bacteria Streptococcus del grupo A.	- Más garganta, fiebre, dolor de cabeza Disminución del apetito, dolor de estómago - Ganglios linfáticos inflamados Evite	-el contacto directo con personas potencialmente infectadas - Cuando tose o estornuda cubre la boca y la nariz con un pañuelo descartable - Lavado de manos regular y exhaustivo	<b>Excluye</b> hasta 12 horas después de que haya comenzado el tratamiento con antibióticos y no hay fiebre presente
<b>TB (Tuberculosis)</b>	Infección causada por una bacteria, que generalmente afecta los pulmones.	- Tos crónica - Pérdida de peso - Frío, escalofríos, sudores nocturnos - Prueba cutánea positiva -	Cuando tose o estornuda cubre bocas y narices con un pañuelo desechable - Lavado de manos regular y exhaustivo	<b>Comuníquese con el Departamento de Salud local</b> *.  <b>Excluya</b> hasta que el profesional de la salud proporcione una declaración escrita de que el niño no es contagioso.

<b>Tos ferina (pertussis)</b>	Infección bacteriana contagiosa que causa tos leve a severa.	-Frío síntomas parecidos -Coughing que conduce a vómitos, pérdida del aliento, o cara azul -Whooping sonido cuando inhalar después de toser	- Vacuna DTAP, para niños menores de siete años - Vacuna Tdap, para personas mayores de 10 años - Cuando tose o estornuda cubre bocas y narices con un pañuelo descartable - Lavado frecuente y exhaustivo de manos	<b>Póngase en contacto con el Departamento de Salud local *.</b>  <b>Excluir</b> hasta cinco días después de que el tratamiento haya comenzado.  <b>Excluya los</b> casos no tratados durante 21 días a partir de la fecha en que comenzó la tos.
-------------------------------	--	---	--	---

\* Los **médicos, administradores escolares y operadores de cuidado infantil** (GS § 130A-135 a 130A-139) deben informar los casos o casos sospechosos de enfermedades notificables a su departamento de salud local. El departamento de salud local luego informa esta información a la División de Salud Pública de Carolina del Norte (GS § 103A-140). <http://epi.publichealth.nc.gov/cd/report.html> **Referencias**

1. Código Administrativo de Carolina del Norte: Capítulo 9, Reglas de cuidado infantil: [http://ncchildcare.nc.gov/PDF\\_forms/rule\\_changes\\_effective\\_OCT1\\_2017.pdf](http://ncchildcare.nc.gov/PDF_forms/rule_changes_effective_OCT1_2017.pdf)
  - a. .0804 Enfermedades infecciosas y contagiosas
  - b. .1720 Requisitos de medicación para la
2. gestión de enfermedades infecciosas en centros de cuidado infantil y escuelas, una guía de referencia rápida, 4ª edición, Academia Estadounidense de Pediatría, <https://shop.aap.org/managing-infectious-diseases-in-child-care-and-schools-4th-edition-paperback/>
3. Carolina del Norte Código Administrativo: Título 10A Salud y Servicios Humanos, Capítulo 41 Epidemiología de la Salud, <http://reports.oah.state.nc.us/ncac.asp?folderName=\Title%2010A%20-%20Health%20y%20Human%20Servicios\Capítulo%2041%20-%20Epidemiología%20Salud>

**Para obtener información más específica**

1. Comuníquese con el Departamento de Salud Local
2. Comuníquese con el Centro de Recursos de Salud y Seguridad para el Cuidado Infantil de Carolina del Norte (1-800-367-2229)
3. Visite el sitio web de los CDC Enfermedades y afecciones: [www.cdc.gov/DiseasesConditions/](http://www.cdc.gov/DiseasesConditions/)

**Las Políticas De la Actividad Acuática  
De las Escuelas Públicas Del Condado De Henderson**

Las actividades acuáticas se definen como actividades que ocurran adentro, en, o alrededor de un agua de superficie tal como natación, instrucción de la natación, vadeando, visitas a parques de diversión de agua, y canotaje.

**Supervisión General:**

- Debe haber por lo menos una persona con certificación de entrenamiento como socorrista en el sitio de nadar por cada 25 niños que estén participando en las actividades acuáticas. No se contará el socorrista con certificación como parte de proporción del personal y estudiantes.
- La proporción de niños al personal que han sido dados para los niños de la edad de escuela aplicaran a todas actividades acuáticas que sucedan en el Cuidado de Niños del Condado de Henderson. Esta proporción se mantendrá a todas horas y habrá un miembro del personal por cada 13 niños.
- No importa que tan pequeña sea la cantidad de niños que estén participando en actividades acuáticas, siempre habrá por lo menos dos miembros del personal supervisándolos.
- El personal dedicará su atención completa a supervisar a los niños en las áreas asignadas de antemano de la cobertura y se comunicará el uno con el otro sobre los niños que se mueven a partir de un área a otra. La supervisión adecuada se siempre debe mantener.

- La mitad del personal necesario para lograr la proporción de estudiantes a personal debe estar en el agua y la otra mitad debe estar fuera del agua. Si un número desigual del personal es necesario para resolver las proporciones requeridas del personal, la mayoría estará en el agua. Ésos colocados fuera del agua se deben colocar junto a la piscina así que se mantiene la supervisión visual. Las posiciones serán asignadas antes de llegada a la actividad acuática y el personal debe ser listo asumir sus posiciones cuando los niños comienzan la actividad de agua. Esto asegurará que el personal podrá ver, oír, y responder rápidamente a los niños.
- Bajo la ley de cuidado de niños de N.C. es prohibido que los niños en programas de cuidado estén en baños o cuartos de cambio con el público general presente.
  - El personal debe de revisar los baños y los cuartos para asegurarse que no hay nadie adentro antes de permitir que los niños entren a los baños.
  - El personal debería de permanecer por la puerta para no permitir que otros entren mientras que los niños están adentro.
  - Se le prohíbe al personal que este supervisando las actividades acuáticas el uso de teléfonos, tomar llamadas, o mandar mensajes.
  - Se harán cumplir todas las regulaciones del personal, como el uso de tabaco, el código de vestir, y la conducta, durante las actividades acuáticas.

Supervisión de atender a las necesidades personales de los niños (uso del baño, o cambio de ropa, etc.)

- Un miembro del personal que está fuera del agua supervisará a niños con sus necesidades personales lejos del área de piscina.
- Un miembro del personal nunca asistirá a un niño con su ropa a menos que sea necesario y haya siempre otro miembro del personal supervisándolo.
- El personal en el agua debe ser notificado de cualquier niño que esté dejando el área de la piscina y debe ser notificado después de su regreso.
- Los niños deberían de venir al programa con crema de protección solar para su protección. Después de 1 hora a una hora y media se le aplicara de nuevo la crema de protección solar al niño por un miembro del personal.

Riesgos de Seguridad Acuática:

- Los niños siempre deben seguir las reglas establecidas para la actividad acuática.
- Se prohíbe que corran los niños mientras que participan en actividades acuáticas.
- No se les permite que los niños jueguen de manera pesada cerca de la piscina.
- Los niños se deben quedar en la área asignada o al menos que estén acompañados por un miembro del personal.
- El personal de la piscina debe ser notificado de cualquier instante cuando un niño necesita atención medica, por ejemplo, cuando tengan cortadas, caídas, raspones, o se vomiten o pasen agua, etc.
- Todos los estudiantes deben de pasar un examen de natación para poder nadar en la parte profunda de la piscina. Se les hará este examen en presencia de los socorristas cada vez que vengan a la piscina.

Disciplina durante actividades acuáticas:

- El personal y/o los salvavidas repasarán las prácticas de seguridad con los niños en cada visita a una actividad acuática y se les recordara de las consecuencias de romper estas reglas.
- Las reglas escritas para la actividad acuática aplican a todos los niños.
- Se corregirá a cualquier niño que no siga las reglas acuáticas por el personal de cuidado de niños.
- Se aplican de manera estricta las reglas acuáticas del cuidado de niños de las Escuelas Públicas del Condado de Henderson. Se disciplinará de manera apropiada a cualquier niño que rompa las reglas varias veces. Esto pudiera significar que pierdan su tiempo de nadar.

## **Resumen de las Leyes del Cuidado de Niños de Carolina del Norte para Centros de Cuidado de Niños**

División de Desarrollo Infantil Y Educación Temprana  
Departamento de Salud y  
Servicios Humanos de

El Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte no discrimina basado en la raza, color, origen nacional, sexo, religión, edad o discapacidad en empleo o de prestación de servicios.

### **¿Qué es una Guardería?**

La ley define el cuidado de niños como:

- Cuidar de tres o más niños menores 13 años
- Recibir cuidado de una persona sin parentesco
- En bases regulares – por lo menos una vez por semana
- Por más de cuatro horas, pero menos de 24 horas.

Sólo es cuando todas estas condiciones existen que la regulación se requiere. El Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte es responsable de regular el cuidado de niños. Esto se hace a través de la División de Desarrollo de Infantil y Educación Temprana. El objetivo de la regulación es proteger el bienestar de los niños mientras están lejos de sus padres.

La ley que define el cuidado de niños es en los Estatutos Generales de Carolina del Norte, Artículo 7, Capítulo 110. Algunos condados y ciudades en Carolina del Norte también tienen requisitos de zonificación locales para programas de cuidado infantil.

### **Licencias Calificadas por Estrellas**

Centros que cumplen con los requisitos mínimos recibirán una licencia de una estrella. Los programas que tienen estándares más altos pueden solicitar una licencia de dos a cinco estrellas. El número de estrellas de un programa se basa en los niveles de educación de su personal y las normas de los programas cumplidos por el programa.

### **Guarderías en Centros**

Se requiere concesión de licencias como un centro cuando seis o más niños de edad preescolar son atendidos en una residencia o cuando hay tres o más niños que están bajo cuidado en un edificio que no sea una residencia. Programas religiosos patrocinados están exentos de algunas de las normas si eligen no tener la licencia. Los programas que operan a menos de cuatro meses consecutivos, como campamentos de verano, están exentos de la concesión de licencias. Centros de cuidado de niños pueden cumplir voluntariamente los estándares más altos y recibir una licencia con calificación más alta. Centros serán visitados por lo menos anualmente para asegurarse que están siguiendo la ley y recibir asistencia técnica de consultores de guarderías.

### **Abuso, Descuido, o Maltrato Infantil**

Cada ciudadano tiene una responsabilidad de reportar cualquier sospecha de abuso, descuido o maltrato infantil. El abuso ocurre cuando un padre o proveedor perjudica o permite que otro perjudique a un niño física o emocionalmente. El abuso también puede ocurrir cuando un padre o proveedor pone un niño en riesgo de sufrir lesiones graves o permite que otro ponga a un niño en riesgo de sufrir lesiones graves. La negligencia ocurre cuando un niño no recibe atención, supervisión, o disciplina adecuada, o cuando un niño es abandonado. La ley de Carolina del Norte requiere que cualquier persona que sospeche abuso o negligencia, debe reportar el caso al Departamento de Servicios Sociales. Además, cualquier persona puede llamar a la División de Desarrollo De Infantil y Educación Temprana al 919-527-6335 o 1-800-859-0829 y hacer un reporte si sospecha de abuso o negligencia en un lugar de cuidado de niños. Los informes pueden ser anónimos. Una persona no puede ser considerada responsable de un informe hecho en buena fe. El operador del programa debe notificar a los padres de niños actualmente matriculados de la sustanciación de cualquier queja de abuso / negligencia o la emisión de cualquier acción administrativa en contra de la instalación de la guardería. La ley de Carolina del Norte requiere que cualquier persona que sospecha de abuso o descuido de infantil en una familia debe denunciar el caso ante el departamento de servicios sociales.

### **Derechos de los Padres**

Los padres tienen el derecho a entrar en un centro en cualquier momento mientras que su hijo está presente. Los padres tienen el derecho a la licencia en un lugar destacado. Los padres tienen derecho a saber cómo su hijo será disciplinado.

### **Cómo Reportar un problema**

La ley de Carolina del Norte requiere que el personal de la División de Desarrollo de Infantil y Educación Temprana visite una guardería con licencia sea en hogar o centro cuando hay una queja. Proveedores en guarderías que violen la ley o reglamento podrá ser multado y pueden tener sus licencias suspendidas o revocadas. Si usted cree que un proveedor no cumple con los requisitos descritos en este folleto, o si tiene alguna pregunta, por favor llame a la División de Desarrollo de Niño y Educación Temprana al 919-527-6500 o 1-800-859-0829.

### **Revisando Archivos**

Existe un archivo público en la oficina principal de la División en Raleigh de cada guardería, ya sea centro o En casa. Estos archivos se pueden ser revisado durante horas de negocio (8am-5pm) o Solicitarlo a través de nuestro web [www.ncchildcare.nc.gov](http://www.ncchildcare.nc.gov) o mirarlo desde el sitio web de la División de Guardería de Cuidado de Niños <http://ncchildcaresearch.dhhs.state.nc.us/search.asp?lang=English>, o puede llamar a la División al 1-800-859-0829.

**Centros con licencias necesitan cumplir con los requisitos en las siguientes áreas.**

### **Education del Personal y Verificación de antecedentes Penales**

El administrador de un centro debe tener por lo menos 21 años y tener por lo menos acreditación de Carolina del Norte de Administrador: Primera Infancia o su equivalente. Los maestros principales en un centro de cuidado de niños deben tener a lo menos 18 años y tener por lo menos credencial de Primera Infancia o su equivalente. Si los administradores y los maestros líderes no cumplen con este requisito, deben Empezar los cursos de credenciales dentro de los seis meses de haber sido contratados. El personal menor de 18 años de edad debe trabajar bajo la supervisión directa del personal de 21 años de edad o más. Todo el personal debe completar un número mínimo de horas de formación incluyendo el entrenamiento ITS-SIDS para cualquier cuidador que trabaja con niños de 12 meses de edad o menores. Uno de los personales deben completar el entrenamiento de Preparación de Emergencia y taller de Repuesta al Cuidado de la los niños. El 1 de enero del 2013 (HB) 737 se convirtió eficaz. Esta legislación hace antecedentes penales comprueba un requisito previo al servicio.

### **Proporción de Personal/Niños**

Proporciones es el número de personal necesario para supervisar un cierto número de niños. El tamaño del grupo es el número máximo de niños en un grupo. Razones y tamaños de los grupos para obtener la licencia se muestran a continuación y deben ser puestas en cada salón de clases.

Edades	Proporción Maestro (a) niños	Máximo Tamaño de Grupo
0-12 meses	1:5	10
12-24 meses	1:6	12
2 años	1:10	20
3 años	1:15	25
4 años	1:20	25
Edades de Escuela	1:25	25

*Cuando el grupo tiene niños de diferentes edades, las ratios de personal-niño y el tamaño del grupo se deben cumplir para el niño más pequeño del grupo.*

### **Equipo y Espacio**

Para cumplir con los requisitos de licencia, debe haber por lo menos 25 pies cuadrados por niño en el interior y 75 metros cuadrados al aire libre. Espacio de juego al aire libre debe ser cercado. Equipamiento interior debe estar limpio, seguro, bien mantenido, y apropiado para el desarrollo. Equipo al aire libre y

Mobiliario deben ser del tamaño del niño, robusto y libre de peligros que puede ser daño a los niños.

### **Registros del programa**

Los centros deben mantener registros precisos como la asistencia de los niños, vacunas y números telefónicos de emergencia. También se debe mantener un registro de simulacros de incendios mensuales y trimestrales refugiarse en el lugar o taladros de bloqueo practicados.

### **Plan de Estudios**

La División de Desarrollo Infantil y la Educación temprana no promueve o requiere un plan de estudios específico sobre otro. El sitio web de la División mantiene una lista de planes de estudios aprobados para niños de cuatro años. Los proyectos de actividad deben estar disponibles para los padres y deben mostrar un equilibrio de actividades activas y tranquilas. Los cuartos deben ser organizados en una manera que animen a los niños a explorar y usar los materiales independientemente.

### **Seguridad y Salud**

Niños deben ser vacunados a tiempo. Cada centro autorizado debe garantizar la salud y seguridad de los niños de zonas y equipos utilizados por los niños de desinfección. Las comidas y meriendas deben ser nutritivas, y los niños deben tener porciones suficientemente grandes como para satisfacer su hambre. La comida debe ser ofrecido al menos una vez cada cuatro horas. Inspectores de salud local, construcción, e Incendios visitarán los centros con licencia para asegurarse que se cumplan las normas. Todos los niños se les deben permitir jugar al aire libre cada día (si el tiempo lo permite) y deben tener espacio y tiempo para descansar. Centros deben completar la preparación de emergencia y la respuesta en plan y entrenamiento de cuidado infantil.

### **Transportación**

Las guarderías en centros que ofrecen transporte para los niños deben cumplir con todas las leyes de vehículos motorizados, incluyendo la inspección, seguros, licencias y requisitos de retención. Los niños nunca deben ser dejados solos en un vehículo y la relación niño-personal debe mantenerse.

### **Disciplina y Manejo del Comportamiento**

Cada programa debe tener una política por escrito relativa a la disciplina, debe discutirlo con sus padres, y debe dar a los padres una copia cuando el niño es matriculado. Los cambios en la política de disciplina deben ser compartidos con los padres por escrito antes de entrar en vigor. El castigo corporal (azotes, bofetadas, u otra disciplina física) está prohibido en todos los centros. Programas religiosos-patrocinados deben Notificar a la División de Desarrollo de Infantil y Educación Temprana de que el castigo corporal es parte de su formación religiosa para poder estar exentos de esta parte de la ley.

Las leyes y normas se desarrollan para establecer los requisitos mínimos. La mayoría de los padres les gustaría más que un mínimo de cuidado. Agencias de recursos y referencias de cuidado pueden proporcionar ayuda en la elección de una atención de calidad. Para obtener más información sobre la calidad de cuidado de niños pueden, visitar la página de Recursos por el web de Cuidado de Niños: [www.ncchildcare.nc.gov](http://www.ncchildcare.nc.gov) Para más información de las leyes y las reglas llame al 919-527-6335 o 1-800-859-0829, o visite nuestra página web: [www.ncchildcare.nc.gov](http://www.ncchildcare.nc.gov)

Este resumen será publicado para el público para ver en conformidad con GS110-102